

**PROVINCE DE QUÉBEC  
M.R.C. BROME-MISSISQUOI  
VILLAGE D'ABERCORN**

À la séance ordinaire du Conseil Municipal tenue le 6 mars 2023 sont présents Madame la conseillère Margaret Lefebvre-Macey, Messieurs les conseillers Éric Bissonnette, Bernard Carey, Bernard Guilbault, Roger Labrecque et Alex Palomares siégeant sous la présidence de Monsieur le maire Guy Favreau, présent, et formant quorum selon des dispositions du Code municipal.

Monsieur Pierre Dionne, Directeur général, est aussi présent et note les minutes.

Sept (7) citoyens assistent à la séance.

**1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**

Monsieur le maire Guy Favreau constate le quorum et ouvre la séance du Conseil à 19h03.

**2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR  
RÉSOLUTION 29-03-2023.**

**IL EST PROPOSÉ** par Roger Labrecque,  
**APPUYÉ** par Bernard Carey,

**ET RÉSOLU QUE** l'ordre du jour soit adopté tel que présenté :

**ADOPTÉE à l'unanimité**

**3. ADOPTION DE PROCÈS-VERBAL**

**3.1 PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 6 FÉVRIER 2023  
RÉSOLUTION 30-03-2023**

**IL EST PROPOSÉ** par Bernard Guilbault,  
**APPUYÉ** par Axel Palomares,

**ET RÉSOLU QUE** le procès-verbal soit adopté tel que présenté :

**ADOPTÉE à l'unanimité**

**4. CORRESPONDANCE**

**5. ADMINISTRATION**

**5.1 ENGAGEMENT DE PASCALE MASSÉ  
RÉSOLUTION 31-03-2023**

**Considérant** les connaissances de Madame Pascale Massé;

**Considérant** le rapport du Directeur général sur les conditions d'embauche de celle-ci;

**IL EST PROPOSÉ** par Bernard Carey,  
**APPUYÉ** par Bernard Guilbault,

**ET RÉSOLU** d'embaucher Madame Pascale Massé selon le rapport du Directeur général daté du 1<sup>er</sup> mars 2023, à titre de directrice-générale adjointe.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

**5.2 COMPTES À PAYER ET DÉJÀ PAYÉS  
RÉSOLUTION 32-03-2023**

**IL EST PROPOSÉ** par Roger Labrecque,  
**APPUYÉ** par Margaret Lefebvre-Macey,

**ET RÉSOLU QUE** la liste des comptes déjà payés datée du 27 février 2023 du Journal des déboursés pour un montant de 47 261,97\$ ainsi que la liste des comptes à payer datée du 24 février 2023 du Journal des achats pour un montant total de 45 201,17\$, soient acceptés.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

**5.3 PROTECTION DES ÉLUS LIÉS À L'EXERCICE DES FONCTIONS  
MUNICIPALES.  
RÉSOLUTION 33-03-2023**

**CONSIDÉRANT** les articles 711.19.1 du code municipal et suivants;

**IL EST PROPOSÉ** par Bernard Guilbault,  
**APPUYÉ** par Roger Labrecque,

**ET RÉSOLU de** mandater Me Éline Francis pour représenter le maire Guy Favreau et le conseiller Alex Palomares.

**5.4 PROTECTION DES ÉLUS LIÉS À L'EXERCICE DES FONCTIONS  
MUNICIPALES.  
RÉSOLUTION 34-03-2023**

**CONSIDÉRANT** les articles 711.19.1 du code municipal et suivants;

**IL EST PROPOSÉ** par Axel Palomares,  
**APPUYÉ** par Bernard Carey,

**ET RÉSOLU de** mandater Me Jocelyn Bélisle pour représenter Monsieur Bernard Guilbault.

**5.5 ASSURANCE COLLECTIVE REMPLACEMENT DE LA RÉSOLUTION 17-02-2023  
RÉSOLUTION 35-03-2023**

**CONSIDÉRANT QUE** la Fédération québécoise des municipalités (ci-après la «FQM») a mis sur pied un programme d'assurance collective régi par l'un de ses règlements (le « Programme »);

**CONSIDÉRANT QU'**à cette fin, la FQM a procédé à un appel d'offres portant le numéro FQM-2021-002 en date du 5 juillet 2021;

**CONSIDÉRANT QUE** pour donner suite à ce processus d'appel d'offres, la FQM est devenue Preneur d'un contrat d'assurance collective auprès de Desjardins Sécurité financière, compagnie d'assurance vie (ci-après : le « Contrat »);

**CONSIDÉRANT QUE** la FQM a mandaté sa filiale FQM Assurances Inc., courtier en assurance collective, le mandat de veiller à l'application du Contrat et de conseiller les municipalités, leurs fonctionnaires et employés et les membres des conseils municipaux quant à toutes questions où un permis de courtier est nécessaire en vertu de la *Loi sur la distribution de produits et de services financiers*, c. D-9.2;

**CONSIDÉRANT QU'**en vertu du *Code municipal du Québec* et de la *Loi sur les cités et villes*, une municipalité, une MRC ou un organisme municipal peut adhérer au bénéfice de ses fonctionnaires et employés et membres de son conseil, à un contrat d'assurance collective dont le Preneur est la FQM;

**CONSIDÉRANT QUE** le Contrat est entré en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2022;

**CONSIDÉRANT QUE** le Contrat est renouvelable automatiquement à toutes les années;

**IL EST PROPOSÉ par** Margaret Lefebvre-Macey,  
**APPUYÉ par** Bernard Guilbault,

**ET RÉSOLU :**

**QUE** la municipalité d'Abercorn adhère pour le bénéfice de ses fonctionnaires et employés et des membres du conseil municipal au Programme et soit régi par le Contrat en date du *1<sup>er</sup> juin 2022*;

**QUE** la municipalité d'Abercorn paie les primes afférentes à l'année de couverture ainsi que toutes les primes et ajustement de primes pour chaque année d'assurance subséquente;

**QUE** la municipalité d'Abercorn respecte les termes et conditions du Programme et du Contrat;

**QUE** la municipalité d'Abercorn maintienne sa participation au Programme en souscrivant, sans formalité additionnelle, à tout contrat d'assurance collective conclut par la FQM pour donner suite à un appel d'offres en remplacement du Contrat et en y respectant les termes et conditions;

**QUE** la municipalité d'Abercorn maintienne les couvertures d'assurance prévues au Contrat ou à tout contrat le remplaçant, et ce, jusqu'à ce que la Municipalité mette fin, conformément au Règlement, à sa participation en transmettant à la FQM un préavis écrit d'au moins une (1) année mentionnant son intention de ne plus participer au Programme;

**QUE** la municipalité d'Abercorn donne le pouvoir à son directeur général d'accomplir tout acte et de transmettre tout document découlant de l'adhésion de la Municipalité au Contrat ou à tout contrat le remplaçant;

**QUE** la municipalité d'Abercorn autorise FQM Assurances Inc. et toute firme d'actuares conseils désignée par cette dernière, à avoir accès à son dossier d'assurance collective auprès de l'assureur dans le respect des règles de protection des renseignements personnels;

**QUE** la municipalité d'Abercorn accorde à FQM Assurance Inc. et toute firme d'actuares conseils désignée par cette dernière, le mandat d'agir à titre d'expert conseil et courtier exclusif en assurance collective et qu'elles soient les seules personnes attitrées et autorisées à représenter celle-ci auprès de l'assureur désigné relativement à l'application du régime d'assurance collective;

**QUE** la présente résolution ne limite en rien le droit de la FQM de révoquer ses mandataires désignés et y substituer un autre;

**QUE** la présente résolution soit immédiate et révoque tout autre résolution accordée antérieurement portant sur le même objet que la présente résolution, sans autre avis.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

**5.6 AVIS DE MOTION RÈGLEMENT 364-2023 CONCERNANT LE CODE D'ÉTHIQUE ET DE DÉONTOLOGIE DES ÉLUS-ES DE LA MUNICIPALITÉ D'ABERCORN**

Avis de motion est donné par Margaret Lefebvre-Macey concernant la présentation d'un règlement concernant le code d'éthique et de déontologie des élus-es de la municipalité d'Abercorn.

Un projet de règlement est déposé séance tenante.

**5.7 SUBVENTION À LA FONDATION DE L'HÔPITAL BROME-MISSISQUOI-PERKINS  
RÉSOLUTION 36-03-2023**

**CONSIDÉRANT** la demande de subvention pour l'activité olympique pour la santé, une compétition sportive pour les écoles de Sutton, de Dunham et de Frelighsburg, qui se tiendra le 9 juin prochain,

**IL EST PROPOSÉ par** Margaret Lefebvre-Macey,  
**APPUYÉ par** Axel Palomares,

**ET RÉSOLU de** verser 250\$ pour aider à l'organisation de cet évènement.

**CONTRE** Éric Bissonnette,

**ADOPTÉE à la majorité**

**6. SÉCURITÉ PUBLIQUE**

**6.1 ACHAT D'UN DÉFIBRILLATEUR  
RÉSOLUTION 37-03-2023**

**CONSIDÉRANT QUE** les recommandations de Marc-Antoine Fortier TPI de la ville de Sutton;

**CONSIDÉRANT QUE** l'achat d'un défibrillateur à être installé à l'Hôtel de Ville d'Abercorn étant l'endroit idéal;

**IL EST PROPOSÉ par** Roger Labrecque,  
**APPUYÉ par** Bernard Guilbault,

**ET RÉSOLU d'**autoriser le directeur général à procéder à l'achat d'un défibrillateur,

**ADOPTÉE à l'unanimité**

**7. HYGIÈNE DU MILIEU**

**7.1 FOURNITURE D'UNE SONDE POUR LE RÉSERVOIR DE L'EAU POTABLE  
RÉSOLUTION 38-03-2023**

**CONSIDÉRANT QUE** les demandes du MAMH sur la consommation d'eau la nuit;

**IL EST PROPOSÉ par** Axel Palomares,  
**APPUYÉ par** Éric Bissonnette,

**ET RÉSOLU d'**autoriser le directeur général à procéder à l'achat d'une sonde pour le réservoir d'eau potable selon la soumission de la compagnie P-Logix au coût total de 4 550,66\$ taxes incluant l'installation.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

## **8. AMÉNAGEMENT URBANISME & DÉVELOPPEMENT**

### **8.1 DÉPÔT DU RAPPORT DE L'INSPECTEUR FÉVRIER 2023**

### **8.2 ADOPTION DU PROJET DE RÈGLEMENT 363-2023 CONCERNANT LA DÉMOLITION D'IMMEUBLES ET FIXATION DE LA DATE DE CONSULTATION PUBLIQUE RÉSOLUTION 39-03-2023**

**IL EST PROPOSÉ** par Bernard Guilbault,  
**APPUYÉ** par Margaret Lefebvre-Macey,

**ET RÉSOLU** d'adopter le projet de règlement 363-2023 et de fixer au 27 mars 2023 à 18h00 l'assemblée publique de consultation.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

### **8.3 DÉROGATION MINEURE LOT 6 443 836 RÉSOLUTION 40-03-2023**

**CONSIDÉRANT** les commentaires reçu des citoyens

**IL EST PROPOSÉ** par Bernard Carey,  
**APPUYÉ** par Bernard Guilbault,

**ET RÉSOLU** d'approuver la dérogation mineure tel que recommandée par le comité du CCU.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

## **9. VOIRIE – TRAVAUX PUBLICS**

### **9.1 RECONNAISSANCE DE PROPRIÉTÉ DES ÉQUIPEMENTS D'ÉCLAIRAGE RÉSOLUTION 41-03-2023**

**CONSIDÉRANT QUE** la demande de Transport Québec dans son courriel du 1<sup>er</sup> février 2023,

**IL EST PROPOSÉ** par Axel Palomares,  
**APPUYÉ** par Roger Labrecque,

**ET RÉSOLU :**

**QUE** la municipalité d'Abercorn reconnaît être le propriétaire des équipements d'éclairage;

**QUE** la municipalité d'Abercorn s'engage à assumer la responsabilité et les coûts des travaux faisant l'objet de changement des luminaires DEL;

**QUE** la municipalité d'Abercorn s'engage à assumer les coûts et l'entière responsabilité de l'inspection, l'entretien et le paiement des factures d'électricité de ces équipements d'éclairage.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

### **9.2 ACCEPTATION DE L'OFFRE D'ÉCLAIRAGE AU DEL PAR ÉNERGÈRE RÉSOLUTION 42-03-2023**

**CONSIDÉRANT** l'appel d'offre effectuée pour la conversion d'éclairage public au DEL;

CONSIDÉRANT le rapport fourni par la compagnie Énergère daté du 22 décembre 2022;

CONSIDÉRANT les coûts reliés au projet;

**IL EST PROPOSÉ** par Bernard Carey,  
**APPUYÉ** par Bernard Guilbault,

**ET RÉSOLU** d'accorder le contrat selon la soumission ainsi que les coûts hors bordereau pour un total estimé de 21 697\$ avant taxes.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

**9.3 MINISTÈRE DES TRANSPORTS – PROGRAMME D'AIDE À L'ENTRETIEN DU RÉSEAU LOCAL ROUTIER LOCAL (PPA-CE)  
RÉSOLUTION 43-03-2023**

**ATTENDU QUE** la municipalité d'Abercorn a pris connaissance des modalités d'application du volet Projets particuliers d'amélioration (PPA) du Programme d'aide à la voirie locale (PAVL) et s'engage à les respecter;

**ATTENDU QUE** le réseau routier pour lequel une demande d'aide financière a été octroyée est de compétence municipale et est admissible au PAVL;

**ATTENDU QUE** les travaux ont été réalisés dans l'année civile au cours de laquelle le ministre les a autorisés;

**ATTENDU QUE** les travaux réalisés ou les frais inhérents sont admissibles au PAVL;

**ATTENDU QUE** le formulaire de reddition de comptes V-0321 a été dûment rempli;

**ATTENDU QUE** la transmission de la reddition de comptes des projets a été effectuée à la fin de la réalisation des travaux ou au plus tard le **31 décembre 2022** de l'année civile au cours de laquelle le ministre les a autorisés;

**ATTENDU QUE** le versement est conditionnel à l'acceptation, par le ministre, de la reddition de comptes relative au projet;

**ATTENDU QUE** si la reddition de comptes est jugée conforme, le ministre fait un versement aux municipalités en fonction de la liste des travaux qu'il a approuvés, sans toutefois excéder le montant maximal de l'aide tel qu'il apparaît à la lettre d'annonce;

**ATTENDU QUE** les autres sources de financement des travaux ont été déclarées.

**IL EST PROPOSÉ** par Éric Bissonnette,  
**APPUYÉ** par Bernard Guilbault,

**ET RÉSOLU** que le conseil d'Abercorn approuve les dépenses d'un montant de 143 852\$ relatives aux travaux d'amélioration réalisés et aux frais inhérents admissibles mentionnés au formulaire V-0321, conformément aux exigences du ministère des Transports du Québec,

**ET** reconnaît qu'en cas de non-respect de celles-ci, l'aide financière sera résiliée.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

## 10. LOISIR, CULTURE ET PATRIMOINE

### 10.1 DEMANDE D'AIDE FINANCIÈRE "VOLETS-4" SOUTIEN À LA VITALISATION ET À LA COOPÉRATION INTERMUNICIPALE. RÉSOLUTION 44-03-2023

CONSIDÉRANT la demande d'aide financière pour un projet de vitalisation du fonds Régions et Ruralités;

CONSIDÉRANT le projet de déposer au MAMH;

CONSIDÉRANT QUE le conseil municipal est en accord avec le projet;

**IL EST PROPOSÉ** par Bernard Guilbault,  
**APPUYÉ** par Bernard Carey,

**ET RÉSOLU** d'approuver la demande financière faite dans le cadre du programme d'aide financière "Volets 4" soutien à la vitalisation et à la coopération intermunicipale.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

## 11. VARIA

## 12. PÉRIODE DE QUESTIONS

## 13. LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE RÉSOLUTION 45-03-2023

**IL EST PROPOSÉ** par Bernard Carey,  
**APPUYÉ** par Margaret Lefebvre-Macey,

**ET RÉSOLU QUE** la séance soit levée à 20h20.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

**RATIFICATION,**

---

**Pierre Dionne,**  
**Directeur général**

---

**Guy Favreau,**  
**Maire**

Je, Pierre Dionne, directeur général, certifie par la présente qu'il y a des fonds suffisants pour les dépenses décrites dans les résolutions mentionnées ci-dessus.